STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 18 октября 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «НЬЮ-ЙОРК РАБОТАЕТ» («NY WORKS») СРЕДСТВ НА ОРГАНИЗАЦИЮ И БЛАГОУСТРОЙСТВО ИГРОВЫХ ПЛОЩАДОК В ПАРКАХ ШТАТА СТОЛИЧНОГО РЕГИОНА (CAPITAL REGION)

Наличие функциональных общественных зон отдыха является ключевым элементов в рамках популяризации здорового и активного образа жизни среди населения

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о планах Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks Recreation and Historic Preservation) в отношении строительства и восстановления игровых площадок в двух парках штата, находящихся на территории Столичного региона (Capital Region). Мероприятия по оптимизации инфраструктуры парков получат финансовое обеспечение в размере $223333, выделяемое в рамках Губернаторской инициативы «Нью-Йорк работает» («New York Works»).

«Необходимо, чтобы дети имели возможность играть в безопасности и с интересом, и именно эту возможность мы сможем им обеспечить, реализовав в рамках инициативы «Нью-Йорк работает» («NY Works») предлагаемые проекты в парках штата Нью-Йорк на всей его территории, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo), - Статистика говорит нам о постоянно растущем количестве посетителей парков нашего штата, и я приглашаю всех желающих посетить новые и обновленные объекты на их территории, а также насладиться красотой природных ресурсов штата, которыми он так богат».

В рамках данной инициативы Управление парков штата (State Parks) организует или построит новые игровые площадки в двух парках и установит новое игровое оборудование в двух парках на всей территории Столичного региона (Capital Region). Игровые площадки будут доступны для инвалидов; в рамках их организации предусматриваются обособленные зоны, предназначенные для отдыха лиц младшего и старшего возраста соответственно. Каждая игровая площадка будет отличаться уникальным тематическим оформлением, непосредственно перекликающимся с характерными особенностями самого парка. Мероприятия по благоустройству игровых площадок

будут проводиться совместно с работами по общему благоустройству территорий, в частности предполагающими высадку затеняющих зеленых насаждений, устройство навесов, мест для сидения, фонтанов и прокладку троп/пешеходных дорожек, связывающих благоустраиваемые зоны с другими районами парка.

В число парков штата входят:

Парк штата John Boyd Thacher State Park, округ Олбани (Albany) – создание новой игровой площадки в районе с низкой интенсивностью использования «Дуга 2» (Horseshoe 2) зоны пикников парка с организацией двух воздушных переправ длиной 80 футов (24 м), альпинистских барьеров и валунов для лазания.

Парк штата Saratoga Spa State Park, округ Саратога (Saratoga) – создание новой игровой площадки, тематически оформленной в природном стиле, вблизи зала Hathorn Pavilion с использованием игровых комплексов, напоминающих бревна, грибы и деревья.

«Эта новая игровая площадка, строительство которой в парке Thacher Park финансируется в рамках инициативы «Нью-Йорк работает» («NY Works»), будет еще одним популярным местом активного отдыха семей с детьми. Имея в своем рекреационном арсенале пешеходные тропы общей протяженностью свыше 12 миль (19 км) в сочетании с многочисленными волейбольными площадками, площадками для игр с мячом и различными прочими игровыми площадками и зонами для пикников, парк Thacher Park может предложить каждому занятие по душе в любое время года», - сказал сенатор Нейл Бреслин (Neil Breslin).

«Этот проект разнообразит выбор мероприятий в рамках активного отдыха на открытом воздухе, благодаря множеству которых штат Нью-Йорк имеет репутацию замечательного места для жизни и воспитания детей. Меры по благоустройству парка, принимаемые в рамках реализации инициативы «Нью-Йорк работает» («New York Works»), за которую я выражаю Губернатору Куомо (Cuomo) отдельную благодарность, будут способствовать популяризации округа Саратога (Saratoga) как одного из самых привлекательных мест для посещения туристами», - сказал сенатор Рой МакДональд (Roy McDonald).

«Состояние парков штата Нью-Йорк будет способствовать повышению качества жизни наших сограждан, а эта игровая площадка, тематически оформленная в природном стиле, станет для жителей Столичного региона (Capital Region) еще одной причиной для того, чтобы посетить наше истинное сокровище, которым является парк штата Saratoga Spa State Park. Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) и Управление по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (NYS Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) за организацию в округе Саратога (Saratoga) этой игровой площадки, которая станет для наших детей и их семей еще одним безопасным местом для игр, занятий спортом и отдыха», - сказал член Законодательного собрания Джеймс Тедиско (James Tedisco).

«Я с нетерпением жду окончания строительства новой игровой площадки с ее воздушными переправами и прочими захватывающими аттракционами в парке штата John Boyd Thacher State Park, которая станет популярным местом среди детей округа Олбани (Albany), а они, в свою очередь, смогут там играть и наслаждаться временем, проводимым в парке», - сказал член Законодательного собрания Джон МакЭнени (John McEneny).

Строительство игровых площадок планируется осуществить в период межсезонья с тем, чтобы подготовить их к приему посетителей уже следующей весной.

Управление парков штата (State Parks) рассчитывает благоустроить, модернизировать или построить более 50 игровых площадок, в частности в парках, наиболее активно посещаемых семьями. В следующем году в рамках инициативы «Нью-Йорк работает» («New York Works») предполагается строительство и восстановление 20 игровых площадок, которые обеспечат дальнейшую популяризацию парков среди семей ньюйоркцев.

В ведении Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) находятся 178 парков и 35 исторических достопримечательностей штата. Дополнительную информацию в отношении любой из этих рекреационных зон можно получить по телефону 518-474-0456 или на веб-сайте www.nysparks.com.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418